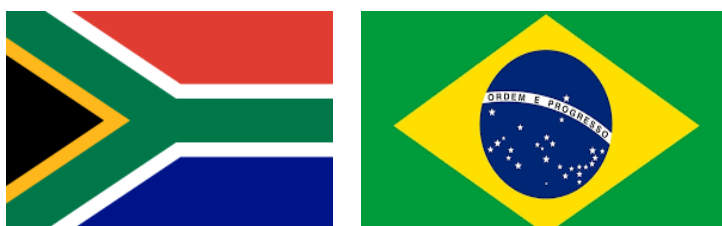




ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS

## RELATÓRIO FINAL DA MISSÃO INTERNACIONAL DA ABRUEM À ÁFRICA DO SUL

**21 DE AGOSTO A 02 DE SETEMBRO DE 2023**



### INTEGRANTES DA COMITIVA

1. Adriana dos Santos Marmori Lima – Reitora UNEB
2. Alberto Barella Netto – Reitor UniRV
3. Alessandro Fernandes de Santana – Reitor UESC
4. Alfredo Balduino Santos - Pró-reitor de Extensão UDESC
5. Alice Perucchetti Orrú – Pró-reitora de Graduação UNIFAE
6. Augusto de Rezende Campos – Reitor UNITINS
7. Adriana Arruda Barbosa – Esposa reitor UNITINS
8. Carlos Roberto Ferreira – Secretário Executivo ABRUEM
9. Celi Corrêa Neres – Vice-reitora UEMS
10. Cibele Krause Lemke - Coordenadora de Relações Internacionais UNICENTRO
11. Cláudio Simão de Lucena Neto - Coordenador de Relações Internacionais UEPB
12. Clay Anderson Nunes Chagas – Reitor UEPA
13. Edson Cocchieri Botelho - Pró-reitor de Pesquisa UNESP
14. Elizabete Rocha de Souza Lima - Assessora para Assuntos Internacionais UEMASUL
15. Elizeu Clementino de Souza - Secretário de Relações Internacionais UNEB
16. Eneida Soanne Matos Campos de Oliveira - Assessora Especial de Relações  
Institucionais UEFS
17. Evanilda Souza de Santana Carvalho – Vice-reitora UEFS
18. Fábio Antonio Néia Martini – Reitor UENP



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS**

19. Fernando Brito Alves – Assessor Jurídico UENP
20. Gilmar Vieira de Rezende – Reitor Unicerrado
  
21. Ilka do Amaral Soares – Vice-reitora UNCISAL
22. Ivonildes da Silva Fonseca – Vice-reitora UEPB
23. João Colares da Mota Neto - Coordenador de Relações Internacionais UEPA
24. José Celso Freire Júnior - Assessor-Chefe da Assessoria de Relações Externas UNESP
25. Juliana Lengler Michel – Procuradora Jurídica UDESC
26. Juliene Rezende Cunha – Reitora UNIFIMES
27. Luciléa Ferreira Lopes Gonçalves – Reitora UEMASUL
28. Marco Aurélio Ferreira – Reitor UNIFAE
29. Maria Valnice Boldrin - Pró-Reitora de Pós-Graduação UNESP
30. Melissa Franchini Cavalcanti Bandos - Pró-Reitora de Extensão e Coordenadora da Internacionalização Uni-FACEF
31. Miguel Sanches Neto – Reitor UEPG
32. Odilon Máximo de Moraes – Reitor UNEAL, Presidente da ABRUEM
33. Rogério Dutra Bandos – Professor Uni-FACEF
34. Rosenery Loureiro Lourenço - Chefe da Assessoria de Relações Internacionais UEMS
35. Silas Nogueira de Melo - Superintendente de Relações Internacionais UEMA
36. Sulany Silveira dos Santos - Diretora do Escritório de Relações Internacionais UEPG
37. Ticiane Grecco Zanon Moura - Assessora de Relações Internacionais UESC
38. Vera Lúcia da Rocha Maquêa – Reitora UNEMAT
39. Walter Canales Sant’Ana – Reitor UEMA



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS

**PROGRAMA**

Data	Horário	Atividade
18.08		Saída de São Paulo para DURBAN
19.08		<b>CHEGADA À DURBAN</b>
20.08	18:00	Reunião para os membros da comitiva visando os preparativos para o início da missão. Hotel Blue Waters - Endereço: 175 Snell Parade, Marine Parade, 4056 Durban, África do Sul
21.08	07:20	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do Hotel Blue Waters
	08:00	Visita University of Kwazulu-Natal (UKZN) Endereço: Campus: UKZN Westville Building: MW Makgoba (parking on campus)
	15:00	Visita Durban University of Technology (DUT) Endereço: Westville Campus MW Makgoba Building and Drop Off – Ritson Road, Gate 3
	20:30	Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Blue Waters
22.08	08:30	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do Hotel Blue Waters
		Opportunity to attend Global Leadership workshop (co-hosted by IEASA and AIEA) Endereço: Southern Sun Elangeni-Maharani Hotel 63 Snell Parade, North Beach, Durban 4001
	18:30	Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Blue Waters
23.08	08:00	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do Hotel Blue Waters
		Networking at IEASA Conference Endereço: Southern Sun Elangeni-Maharani Hotel 63 Snell Parade, North Beach, Durban 4001
	19:30	Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Blue Waters
24.08	04:00	Checkout do hotel Blue Waters - <b>Traslado ECOTOURS</b> para atendimento aos voos de Durban para Cape Town: FA 462 - Saída 07:15 - Chegada 09:35 5Z 901 - Saída 08:40 - Chegada 11:05
		QR 1369 – chegada 10:50 (chega direto do Brasil em Cape Town – Alessandro e Ticiano)
	12:00	Traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Holiday Inn Express Cape Town City Centre, an IHG Hotel Endereço: 101 St George's Mall, Corner of Church Street & St George's, Cape Town CBD, 8000 Cidade do Cabo, África do Sul
	15:00	Visita Stellenbosch University (SUN) Endereço: Parking area Administration B, Victoria Street
	19:30	Retorno com Traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Holiday Inn Express Cape Town City



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS**

<b>25.08</b>	08:30	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do Hotel Holiday Inn Express Cape Town
	10:00	University of Western Cape (UWC) Endereço: 1 Robert Sobukwe Road, Bellville, Cape Town
	10:00 – 11:00	Arrival and Welcome Guided Campus Tour (Mr Hardi Zacharias) Venue: School of Government (UWC Main Campus)
	11:15 – 11:45	Mayibuye Archives Tour Venue: UWC Robben Island Mayibuye Archives Centre (Ms Debra Lamson and Mr Mohamed)
	12:00 – 12:45	Address by: Prof Tyrone Pretorius and Group photo Venue: School of Public Health (SOPH) 1 A and B
	12:45 – 13:30	Lunch Venue: School of Public Health (SOPH) Foyer
	13:30 – 14:30	Break-out sessions (To be confirmed) Venue: School of Public Health (SOPH) 1A&B,1C&D,1G & 1H
	14:30	Depart UWC
	16:00	Visita University of Cape Town (UCT) Endereço: Office Masingene Building, Level 3 Cross Campus Road, Middle Campus University of Cape Town, Rondebosch 7701  Hasso Plattner School of Design Thinking Afrika na UCT É um edifício na entrada da Universidade no Middle Campus
	17:30-17:40	1. Opening: Director, Internationalisation Quinton Johnson (Programme Director)
17:45-17:55	2. UCT VC Prof. Reddy	
18:00	3. Brazilian VC Delegation President	
18:15-18:25	4. Closing Session 1	
18:30	5. DVC Harrison: Session 2	
18:45-19:30	6. Plenary Q & A 7. Closing and Networking	
	19:30	Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Holiday Inn Express Cape Town
<b>26.08</b>	08:00	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do Hotel Holiday Inn Express Cape Town
		Atividades culturais e turísticas
<b>27.08</b>	09:00	Checkout do Holiday Inn Express Cape Town - Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> para o aeroporto e atendimento aos voos para Port Elizabeth: 839 - Saída 11:40 - Chegada 13:30



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS

		FA 180 - Saída 12:00 - Chegada 13:20 H1 7018 - Saída 12:00 - Chegada 13:20 (Grupo 1)
	14:00	FA 138 - Saída 17:00 - Chegada 18:20 (Grupo 2)
	14:20	Translado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Courtyard Hotel Port Elizabeth (Grupo 1)
	18:30	Translado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Courtyard Hotel Port Elizabeth (Grupo 2)  Checkin no Courtyard Hotel Port Elizabeth Endereço: cnr Lodge and Beach Roads, Summerstrand , Summerstrand, 6013 Port Elizabeth, África do Sul
28.08	08:00	Saída com translado <b>ECOTOURS</b> do Courtyard Hotel Port Elizabeth
	09:00	Visita Nelson Mandela University – Campus Sul Endereço: Ocean Sciences Campus Nelson Mandela University Summerstrand, Gqeberha South Africa
		Retorno com translado <b>ECOTOURS</b> para o Courtyard Hotel Port Elizabeth
29.08	08:00	Checkout no Courtyard Hotel Port Elizabeth
	08:15	Saída com translado <b>ECOTOURS</b> do Courtyard Hotel Port Elizabeth para visita à Rhodes University
	10:00	Visita Rhodes University (RU) Endereço: Rhodes University, Drostdy Rd, Grahamstown, Makhanda, 6139 - <a href="#">entrar no campus pela Avenida Lucas</a>
	15:00	Saída com translado <b>ECOTOURS</b> da Rhodes University ao aeroporto de Port Elizabeth para atendimento dos voos para Johannesburg: 5Z 263 - Saída 19:10 - Chegada 21:00 FA 233 - Saída 20:00 - Chegada 21:35
	22:00	Translado <b>ECOTOURS</b> do aeroporto de Johannesburg para o hotel Radisson RED Hotel Johannesburg  Checkin no Radisson RED Hotel Johannesburg Rosebank Endereço: Parks Boulevard, Oxford P4, Rosebank, Randburg, Joanesburgo, África do Sul
30.08	08:45	Saída com translado <b>ECOTOURS</b> do hotel Radisson RED Hotel Johannesburg
	09:30	Visita University of Johannesburg (UJ) Endereço: Kingsway Road, Auckland Park
	09:45	Faculdade de Humanidades
	10:00	Faculdade de Educação
	10:15	Faculdade de Ciências
	10:30	Faculdade de Ciências da Saúde
	10:45	Coffee Break



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS**

	11:00	Faculdade de Engenharia
	11:15	Faculdade de Administração e Economia
	11:45	Faculdade de Direito
	12:00	Internacionalização
	12:10	Debates
	12:20	Encerramento da visita - Fala da Profa. Ylva Rodny-Gumede, Diretora da Divisão de Internacionalização
	13:00	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> da University of Johannesburg (UJ)
	13:30	Visita University of the Witwatersrand (WIT) Endereço: Wits University Jorissen Street, Braamfontein Joanesburgo
	13:40	Deslocamento para o local do encontro - Sala do Senado
	13:50	Registro e Boas-vindas
	14:00	Boas-vindas do Vice-chanceler e Diretor
	14:10	Introdução do Wits SET com a assistência do Vice-chanceler
	14:15	Apresentação da delegação brasileira
	14:30	Apresentação da Abruem
	15:15	Coffee Break
	15:30	Debates
	16:00	Agradecimentos e encerramento
	16:30	Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o Radisson RED Hotel Johannesburg
<b>31.08</b>	07:30	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do hotel Radisson RED Hotel Johannesburg
	08:30	Visita University of Pretoria (UP) Endereço: Corner Lynnwood Road and Roper Street Hatfield Pretoria
	08:40	Café
	09:00	Foto do grupo no Salão do Senado
	09:15	Boas-vindas
	09:20	Comentários da delegação brasileira
	09:30	Discussões de colaboração entre Brasil e África do Sul
	10:30	Encerramento – Prof. Sunil Maharaj
	10:45	Brunch
	15:00	Visita University of South Africa (UNISA) Endereço:
		Unisa Main Campus
		Kgorong Building, 4th Floor
		Function Hall
		Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Radisson RED Hotel Johannesburg
<b>01.09</b>	09:00	Saída com traslado <b>ECOTOURS</b> do hotel Radisson RED Hotel Johannesburg
	11:00	Visita Embaixada do Brasil



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS**

		Endereço: Hillcrest Office Park Woodpecker Place 1st Floor, 177 Dyer Road, Hillcrest, P. O. Box 3269, Pretoria, 0001, South Africa
		Retorno com traslado <b>ECOTOURS</b> para o hotel Radisson RED Hotel Johannesburg
		<b>Encerramento das atividades na África do Sul</b>
<b>02.09</b>		Retorno de JOHANNESBURG para São Paulo



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS**



**SOUTH AFRICAN EMBASSY: BRAZIL  
EMBAIXADA DA ÁFRICA DO SUL: BRASIL**

SES - Av. das Nações, Quadra 801, Lote 06, CEP 70.406-900 Brasília-DF - Fone: (+5561) 3312-9500 - website: [www.africadosul.org.br](http://www.africadosul.org.br)

17 April, 2023

Mr Francisco de Lima Junior  
**President of the Brazilian Association of Rectors from State and Municipal  
Universities (ABREUM)**  
Brasília

Dear Rector,

**INVITATION TO VISIT SOUTH AFRICAN UNIVERSITIES IN AUGUST 2023**

This serves to invite the delegation of your august institution, the Brazilian Association of Rectors from State and Municipal Universities to visit the universities in South Africa at your convenience.

I wish to appreciate the meeting held by the Embassy with your representatives on 28 March 2023 in which you indicated that all the logistical expenses of accommodation, air and ground transport, as well as incidental costs during this visit are all your responsibility.

In my letter dated 13 March 2023 addressed to you, I further conveyed the Embassy's support to your visit to the South Africa universities as per your programme, which you coordinate with Mr Thilor Manikam, Manager of International Education Association of South Africa. Indeed, the programme of your visit from 18 August to 2 September 2023 looks excellent and focused.

I wish your delegation a successful visit to our country and please accept assurance of the Embassy's cooperation and assistance.

Kind regards --

**Mr Musawenkosi Aphane**  
Minister-Plenipotentiary  
South African Embassy in Brasília





ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS

**Dia 20 de agosto**

**Chegada à cidade de Durban**





## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS



O grupo se reuniu às 18h no sagão do Hotel Blue Waters - 175 Snell Parade, Marine Parade, 4056 Durban, África do Sul, para definição dos trabalhos durante as visitas às instituições sul-africanas que tiveram início no dia seguinte.



**Dia 21 de agosto**

O primeiro dia de visitas teve início com a saída do hotel às 7h20 com o deslocamento por intermédio de ônibus contratado da Empresa Eco Tours para visita à University of Kwazulu-Natal.

### **University of Kwazulu-Natal (UKZN)**

Às 8h00 a comitiva foi recebida pelo Professor Mosa Moshabela, Vice-Reitor Adjunto de Pesquisa e Inovação.



A University of KwaZulu-Natal foi formada em 2004 como resultado da fusão entre a University of Durban-Westville e a University of Natal. A nova universidade reúne as histórias das antigas universidades que remontam à década de 1910. Entre os objetivos principais da Universidade estão: promover a globalização liderada pela África por meio da bolsa de estudos africana; envolvimento responsável com a comunidade; preeminência em pesquisa; promover a excelência em ensino e aprendizagem por meio de um currículo criativo e inovador e desenvolvimento, estratégias pedagógicas e práticas de avaliação de acordo com os mais altos princípios de gestão de qualidade; e estabelecer e manter sistemas e processos de gestão eficientes e eficazes que forneçam um serviço atencioso e responsivo para atender às necessidades internas e externas de maneira pragmática e flexível.

## Durban University of Technology (DUT)

No período da tarde, a comitiva visitou a Durban University of Technology (DUT), onde foram recepcionados pelo Vice-reitor e Diretor da Durban University of Technology (DUT), Professor Thandwa Mthembu (na foto, recebendo a medalha de homenagem aos mãos do Presidente da Abruem, reitor Odilon Máximo, do reitor da UNITINS,

Com aproximadamente 33 mil alunos, a DUT está localizada nas cidades de Durban e Pietermaritzburg. Como uma Universidade de Tecnologia, ela prioriza a qualidade do ensino e da aprendizagem, garantindo que seu corpo docente possua a mais alta qualificação possível.

A Durban University of Technology é o resultado da fusão em abril de 2002 de duas prestigiadas technikons, ML Sultan e Technikon Natal. A DUT, membro da Associação Internacional de Universidades, é uma universidade de tecnologia multicampi na vanguarda do ensino superior, treinamento tecnológico, pesquisa e inovação. Em alinhamento com a estratégia ENVISION 2030 da DUT, a Universidade tem por objetivo tornar sua comunidade acadêmica empreendedora e inovadora.

Em 2020, a DUT foi classificada entre as 500 melhores universidades do mundo e 10º em citações globalmente e 5º nacionalmente. Ao todo, é composta por seis faculdades: Contabilidade e Informática, Ciências Aplicadas, Ciências de Gestão, Engenharia e Ambiente Construído, Ciências da Saúde e Artes e Design.



Vice-reitor e Diretor da Durban University of Technology (DUT), Professor Thandwa Mthembu recebeu a medalha de homenagem das mãos do Presidente da Abruem, reitor Odilon Máximo, do reitor da UNITINS, Augusto Campos e da Pró-reitora de Graduação UNIFAE, Profa. Alice Orrú



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E  
MUNICIPAIS

**Dia 22 de agosto**

## **Global Leadership Summit IEASA 2023**



### **Networking at IEASA Conference**

A comitiva da Abruem, ainda em Durban, puderam participar de Networking na 25º IEASA Conference, evento anual que reúne líderes de internacionalização, especialistas, acadêmicos e pesquisadores, profissionais, educadores, estudantes e inovadores, bem como organizações e indivíduos interessados na internacionalização do ensino superior. O objetivo do evento é compartilhar pensamentos, resultados de pesquisas, experiências vividas e exemplos de boas práticas. O tema deste ano foi *Olhando para trás – Olhando para frente*.



*Presidente da Abruem, professor Odilon Máximo, reitor da Universidade Estadual de Alagoas e o reitor da Universidade Estadual do Maranhão, Walter Canales, entregaram medalha ao presidente da IEASA, Lavern Samuels*



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

**Dia 23 de agosto**

A professora Evanilda Souza, vice-reitora da Universidade Estadual de Feira de Santana (UEFS) e o professor José Celso Freire Júnior, assessor-chefe da Assessoria de Relações Externas da Universidade Estadual Paulista (Unesp), participaram de mesas na Global Leadership Summit IEASA 2023.



**Dia 24 de agosto**

**Cidade de Cape Town**

**Stellenbosch University (SUN)**



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS



A Stellenbosch University International (SU) contribui para os objetivos institucionais da SU e apoia todas as faculdades em suas atividades de internacionalização. Também garante que os estudantes internacionais tenham acesso a um pacote integrado de serviços de apoio para toda a universidade para que a internacionalização na SU possa continuar a crescer.

A Stellenbosch University é uma universidade pública de pesquisa. É a universidade mais antiga da África do Sul e a mais antiga universidade existente na África Subsaariana, juntamente com a Universidade da Cidade do Cabo - que recebeu o status de universidade plena no mesmo dia em 1918. A Universidade projetou e fabricou o primeiro microssatélite da África, SUNSAT, lançado em 1999, além de ter sido a primeira universidade africana a assinar a Declaração de Berlim sobre Acesso Aberto ao Conhecimento nas Ciências e Humanidades.

A SU é uma das três universidades públicas do Cabo Ocidental e está consistentemente classificada entre as 200 melhores do mundo em direito, política e geografia. Ela ainda está classificada entre as 100 melhores do mundo em estudos de desenvolvimento, teologia, agricultura e silvicultura.



**ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS**



***Reitor e vice-chanceler da SU, Wim DeVilliers, apresentou a Universidade e suas oportunidades***



***Durante toda a visita, o Cônsul Adjunto e Chefe do Setor Educacional do Consulado Geral do Brasil na Cidade do Cabo, Luiz Felipe Pereira, acompanhou a delegação brasileira, além de ter realizado a tradução da reunião***





**Dia 25 de agosto**

### **University of Western Cape (UWC)**



A visita pelo câmpus principal da University of Western Cape (UWC) foi realizada pelo reitor da Universidade, Hardi Nkomo, acompanhado pela coordenadora de Relações Internacionais, Isabela Mayibuye. O grupo visitou o Mayibuye Archives Center, localizado no campus principal da UWC.

O centro possui uma coleção de arquivos e documentos de materiais da luta de libertação da África do Sul, incluindo materiais únicos relacionados com a luta pela libertação da África do Sul.

Neste contexto, a Universidade de Western Cape é conhecida pela sua luta contra o apartheid, contra a opressão, a discriminação e as desvantagens na África do Sul. Entre as instituições acadêmicas, está na vanguarda da transformação histórica do País, desempenhando um papel acadêmico único e de liderança para a construção de uma nação equitativa e dinâmica.

A comitiva foi recebida na Escola de Saúde Pública (SOPH). Além de docentes da Universidade e da coordenadora de Relações Internacionais, também participou de reuniões com a equipe brasileira, o reitor da UWC, Tyrone Brian Pretorius.





## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

Na oportunidade, o professor Fernando Brito, assessor jurídico da Universidade Estadual do Norte do Paraná, e a professora Vera Lúcia da Rocha Maquêa, reitora da Universidade do Estado de Mato Grosso, entregaram a medalha da visita à Instituição, ao reitor Tyrone Brian Pretorius.



### **University of Cape Town (UCT)**

A University of Cape Town (UCT) é a universidade mais antiga da África do Sul e uma das principais instituições de ensino e pesquisa da África. A Universidade tem seis faculdades - Comércio, Engenharia e Ambiente Construído, Direito, Ciências da Saúde, Humanidades e Ciências - todas apoiadas pelo Centro de Desenvolvimento do Ensino Superior, que atende às necessidades de ensino e aprendizagem dos alunos.

Entre os seus mais de 100 mil ex-alunos estão o falecido professor Christian Barnard, cirurgião cardíaco de renome mundial, e três prêmios Nobel - Aaron Klug, Alan MacLeod Cormack e JM Coetzee.

A UCT também tem mais de 80 unidades de pesquisas especializadas que fornecem supervisão para trabalhos de pós-graduação e é o lar de mais de um terço dos pesquisadores com classificação A da África do Sul - acadêmicos que são considerados líderes mundiais nas suas áreas.

Ao final da visita pela Universidade, foram realizadas reuniões com o cônsul adjunto e chefe do setor educacional do consulado geral do Brasil na Cidade do Cabo, Luiz Felipe Pereira, com o diretor de internacionalização, Quinton Johnson, com o vice reitor interino, Dayanand Reddy, e com a vice-reitora Adjunta de Pesquisa e Internacionalização, Sue Harrison.



**Dia 28 de agosto**

**Cidade de Port Elizabeth**

**Nelson Mandela University**

A Universidade Metropolitana Nelson Mandela foi inaugurada em 1º de janeiro de 2005, resultado da fusão do PE Technikon the University of Port Elizabeth (UPE) e do Port Elizabeth câmpus de Vista University (Vista PE).

A união destas instituições surgiu como resultado da reestruturação governamental do ensino superior a nível nacional – destinada a proporcionar um sistema mais equitativo e eficiente para satisfazer as necessidades da África do Sul, do continente e do mundo no século XXI.

Em 20 de julho de 2017, a Universidade Metropolitana Nelson Mandela foi oficialmente renomeada como Universidade Nelson Mandela, única instituição de ensino superior do mundo a levar o nome de Nelson Rolihlahla Mandela. A mudança de nome proporcionou à instituição uma oportunidade de reformular a sua marca e posicionar-se a nível continental e global, ao mesmo tempo que lhe permitiu inaugurar uma nova era de vigor renovado rumo a uma transformação significativa.

A Universidade Nelson Mandela é hoje um destino educacional procurado e a universidade mais diversificada da África do Sul.



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS



**Dia 29 de agosto**

### **Rhodes University (RU)**



A Rhodes University é uma universidade pública de pesquisa fundada em 1904. É a sexta universidade sul-africana mais antiga em operação contínua. Com mais de 8.200 alunos, a Rhodes tem uma das melhores taxas de aprovação e graduação na África do Sul, tem



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

excelentes taxas de sucesso de pós-graduação e tem o melhor resultado de pesquisa por membros do corpo docente.

Dos alunos, 30% são pós-graduandos e mais de 18% são estudantes internacionais de 54 países em todo o mundo, tornando Rhodes uma instituição de conhecimento dinâmica e cosmopolita. Os alunos podem realizar uma ampla variedade de cursos de graduação e pós-graduação em Humanidades, Ciências, Comércio, Farmácia, Direito e Educação.

Quase 50% dos estudantes da Rhodes e a maioria dos estudantes de graduação vivem em residências universitárias, embora também existam residências especiais para pós-graduandos. Por meio de uma estrutura bem estabelecida de diretores, subdiretores e comitês de residência, as residências desempenham um papel importante no desenvolvimento geral dos alunos, incluindo o desenvolvimento de habilidades de liderança.



**Dia 30 de agosto**

**Cidade de Johannesburg**

**University of Johannesburg (UJ)**



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS



A comitiva brasileira visitou a University of Johannesburg. No local, foram recepcionados pela professora e diretora sênior da divisão de internacionalização do local, Ylva Rodney-Gumede. A delegação pôde conhecer parte da estrutura da Universidade e também entender um pouco mais sobre o funcionamento local, tendo em vista que diversos gestores e professores realizaram falas sobre suas áreas de atuação.

As boas-vindas foram dadas pela vice-reitora adjunta de Investigação e Internacionalização, Sarah Gravett. Também tiveram falas a vice-reitora de pesquisa, Pragna Rugunanan; a vice-reitora de ensino e aprendizagem, Jacqueline Batchelor; o vice-reitor da Faculty Science overview, Wai Sze Leung; o vice-reitor de pesquisa e internacionalização da Faculty of Health Science overview, Christopher Yelverton; o vice-reitor de engenharia elétrica e tecnologia, Pitshou Bokoro; a vice-reitora da Faculty Law Overview, Juanitta Calitz; a vice-reitora do College of Business and

Economics overview, Hossana Twinomurinzi; o vice-reitor de pesquisa e internacionalização da Faculty of Art, Design and Architecture overview, AT Ambala; a diretora de serviços acadêmicos da divisão de internacionalização, Anisa Khan; e a diretora sênior da divisão de internacionalização, Ylva Rodney-Gumede.



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS



O reitor da Unicerrado, Gilmar Rezende, a assessora da UEFS, Eneida Soanne, o Secretário de Relações Internacionais da UNEB, Elizeu Souza e o presidente da Abruem, Odilon Máximo, entregaram à vice-reitora da UJ, Sarah Graveet, medalha em agradecimento pela visita



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

### University of the Witwatersrand (WIT)



À tarde, a delegação brasileira visitou a University of the Witwatersrand (WIT). Eles foram recebidos por uma equipe de 21 gestores e servidores, que apresentaram os programas e potenciais da Universidade. O reitor da WIT, professor Zebulon Vilakazi, deu as boas-vindas à comitiva durante sua fala. O presidente da Abruem, Odilon Máximo, agradeceu pela recepção e apresentou a Abruem e suas afiliadas, além de ter destacado as potencialidades e alcance das universidades estaduais e municipais brasileiras.



As origens da Wits University estão na Escola de Minas da África do Sul, que foi fundada em Kimberley em 1896 e transferida para Johannesburg 1904. O status de universidade plena foi concedido em 1922. O Príncipe Arthur de Connaught, governador-geral da União da África do Sul, tornou-se o primeiro Chanceler da Universidade e o professor Jan H. Hofmeyr o seu primeiro diretor.

Ao longo dos anos, a Universidade de Witwatersrand tornou-se reconhecida internacionalmente pela excelência acadêmica e extensas atividades de pesquisa. WIT foi a primeira universidade sul-africana a ter um acelerador nuclear, a ter um computador e a estudar materiais de construção. O primeiro hospital e escola odontológica do país foi fundado pela Universidade. Foi também uma inovação local na área da fisioterapia e da terapia ocupacional e a primeira instituição sul-africana a abrir uma clínica para o tratamento de defeitos da fala.

O primeiro serviço de transfusão de sangue na União da África do Sul foi iniciado por estudantes de

medicina do Wits. A Faculdade de Medicina realizou o primeiro levantamento clínico do parto em





## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

condições tribais africanas e os estudiosos da Universidade também avançaram muito na teoria da origem e evolução humana.

Hoje, com cinco faculdades (Comércio, Direito e Gestão; Engenharia e Ambiente Construído; Ciências da Saúde; Humanidades; Ciências) e 33 escolas, a WIT oferece aproximadamente 3,4 mil cursos para 41 mil alunos. Mais de um terço do corpo discente é composto por estudantes de pós-graduação. As instalações da biblioteca consistem em duas bibliotecas centrais e 12 bibliotecas filiais, com os alunos tendo acesso a mais de 1,5 milhão de livros. Aproximadamente 5 mil estudantes estão alojados em diversas residências e aldeias estudantis.

Existem 42 clubes desportivos e muitas oportunidades culturais na forma de mais de 60 sociedades estudantis, o Wits Theatre, galerias de arte, sala de concertos e 7 museus.

O reitor da WIT, Zeblon Vilakazi, recebe medalha do presidente da Abruem, Odilon Máximo, do reitor da UENP, Fábio Antonio Néia, da diretora da UEPG, Sulany Silveira, e da assessora UESC, Tician Grecco



Recebimento pelo Prof. Miguel Sanches Neto, reitor da UEPG de lembrança entregue pelo reitor Zeblon Vilakazi, da WIT.

Também foram homenageados, os reitores, reitoras e vice-reitoras da Abruem:

- Adriana dos Santos Marmori Lima – UNEB
- Alberto Barella Netto – UniRV
- Alessandro Fernandes de Santana – UESC
- Augusto de Rezende Campos – UNITINS
- Fábio Antonio Néia Martini – UENP
- Gilmar Vieira de Rezende – UNICERRADO
- Juliane Rezende Cunha – UNIFIMES
- Luciléa Ferreira Lopes Gonçalves – UEMASUL
- Marco Aurélio Ferreira – UNIFAE
- Odilon Máximo de Moraes – UNEAL, Presidente da ABRUEM
- Vera Lúcia da Rocha Maquêa – UNEMAT
- Celi Corrêa Neres – Vice-reitora UEMS
- Evanilda Souza de Santana Carvalho – Vice-reitora UEFS

**Dia 31 de agosto**



## University of Pretoria (UP)



A delegação brasileira visitou a University of Pretoria (UP) na manhã de quinta-feira. No local, a comitiva foi recepcionada pelos servidores Fundie Nsibande e Neo Maseko. Eles puderam conhecer um pouco mais da infraestrutura da Universidade e de seu modo de trabalho.

Durante a reunião, os professores, Themba Mosia, reitor interino da UP, e Sunil Maharaj, vice-diretor de Pesquisa, Inovação, Pós-Graduação e Educação, discorreram sobre a Universidade e suas áreas de atuação, além de terem explicado sobre sua atuação na área de internacionalização.

O presidente da Abruem, Odilon Máximo, agradeceu pela recepção e apresentou a Abruem e suas afiliadas, além de ter destacado as potencialidades e alcance das universidades estaduais e municipais brasileiras.

A Universidade de Pretória é uma das maiores universidades de pesquisa da África do Sul, com 1.108 programas de estudo, 94% de taxa de aprovações em graduações, 89% de módulos de graduação disponíveis de forma on-line e mais de 303 mil egressos.

É uma universidade pública que possui sete câmpus, sendo o maior deles no coração de Hatfield, o pitoresco centro diplomático da capital administrativa da África do Sul. Aninhada na névoa roxa dos icônicos jacarandás de Pretória, a UP oferece ensino e experiência de pesquisa de alta qualidade em todas as nove faculdades, incluindo a única Faculdade de Ciências Veterinárias da África do Sul e a melhor Faculdade de Direito e escola de negócios da África.



O Assessor-chefe de Relações Externas da Unesp, José Celso Freire, o Presidente da Abruem, Odilon Máximo, a Vice-reitora da Uncisal, Ilka do Amaral, e O coordenador de Relações Internacionais da Uepa, João Colares, entregam medalha da Abruem ao reitor da UP, Themba Mosia.



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

### University of South Africa (UNISA)

A University of South Africa é a maior instituição de ensino superior do continente africano e uma das maiores do mundo, com um quadro superior a 370 mil alunos do próprio país e de 110 outras nações. Está classificada entre as 10 melhores universidades da África, ocupando a quinta posição. Por ser uma universidade aberta a distância e e-learning, a UNISA oferece flexibilidade aos seus alunos e eles escolhem quando, onde e como estudar.

Todos os anos a Unisa forma mais de 54 mil licenciados qualificados para reforçar o mercado de trabalho do país. A maioria dos discentes da Unisa são de graduação, 40.820 estão matriculados em pós-graduação, sendo 10.699 em mestrado e doutorado. Cerca de 70% dos estudantes da UNISA são mulheres.

Fundada em 1873, passaram pela Universidade o atual presidente da África do Sul Cyril Ramaphosa e o ex-presidente Nelson Mandela. Mandela foi o primeiro presidente democrático da África do Sul e continua a ser um ícone global da paz, tendo recebido o prêmio Nobel da Paz em 1993.



#### AGENDA

#### MEETING BETWEEN UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA AND BRAZILIAN ASSOCIATION OF RECTORS OF STATE AND MUNICIPAL UNIVERSITIES (ABRUEM) DELEGATION

VENUE:  
KGORONG BUILDING, FUNCTIONAL HALL  
UNISA MUCKLENEUK CAMPUS, PRETORIA

THURSDAY, 31 AUGUST 2023, FROM 15:00 - 17:30

PROGRAMME DIRECTOR: MRS KHANYA MAHLARE,  
EXECUTIVE DIRECTOR: INSTITUTIONAL ADVANCEMENT

NO. ITEM	RESPONSIBLE PERSON(S)
1. • Welcome • Introductions • UNISA Context	Prof. Solon Magano, Acting Vice-Principal Institutional Development
2. Remarks by: Unisa Vice-Chancellor, UNISA Rector, President of ABRUEM	Prof Puleng LenkaBula Prof Odilon Maximo de Moraes
3. Discussion on South Africa and Brazilian Collaborations	All
4. Way forward	Prof Solomon Magano
5. Closure	Prof Puleng LenkaBula

Refreshments and Group Photo



**Dia 1 de setembro**

### **Embaixada do Brasil na África do Sul**



No dia 1º de setembro, último dia de atividades oficiais da delegação, foi visitada a sede da Embaixada do Brasil na África do Sul, na cidade de Pretoria. No local, a comitiva foi recebida pelo ministro conselheiro, Félix Baes de Faria. Ao final da reunião, o reitor do Centro Universitário das Faculdades Associadas de Ensino (Unifae), Marco Aurélio Ferreira, a pró-reitora de Pós-Graduação da Universidade Estadual Paulista (Unesp), Maria Valnice Boldrin, e a vice-reitora da Universidade Estadual de Feira de Santana (UEFS), Evanilda Souza, entregaram ao ministro medalha da Abruem, como registro da visita.





## AGRADECIMENTOS

Gostaríamos de externar nossos agradecimentos aos representantes da Embaixada da África do Sul no Brasil, nas pessoas do ex-Embaixador Vusumuzi Wellington Mavimbela, da Primeira Secretária Política Denisha Reddy, do Conselheiro Político, Sr. Bingo Thamaga, da Secretária do Embaixador, Mauricéia de Oliveira. Agradecemos o apoio recebido da senhora Samia Chasi, Gerente de Iniciativas Estratégicas da International Education Association of South Africa (IEASA), nos primeiros contatos para a elaboração da programação. À Embaixada do Brasil na África do Sul, na pessoa do Sr. Geórgenes Marçal Neves, Chefe do Departamento Cultural, que possibilitou o agendamento da visita. Ao Cônsul-Adjunto do Brasil em Cape Town, Sr. Luiz Felipe Vilela Pereira, pela assistência durante a visita às universidades em Cape Town, onde além de acompanhar a comitiva, também realizou a tradução das reuniões. Ao Secretário da Divisão de Temas Educacionais do Ministério das Relações Exteriores, Sr. Francisco Figueiredo de Souza, que colocou a Abruem em contato com a Embaixada do Brasil em Pretória e o Consulado brasileiro em Cape Town.

Não poderíamos deixar de citar os (as) professores (as) Eliane Segatti Rios, da UENP e José Celso Freire Júnior, da UNESP, na elaboração da programação e contato com as universidades sul-africanas, além da equipe da UNESP, especialmente, ao Paulo Watanabe.

Destacamos o apoio na logística e nas traduções, dos (as) professores (as) Sulany Silveira dos Santos - Diretora do Escritório de Relações Internacionais UEPG, José Celso Freire Júnior - Assessor-Chefe da Assessoria de Relações Externas UNESP, Cláudio Simão de Lucena Neto - Coordenador de Relações Internacionais UEPB, Alice Perucchetti Orrú - Pró-reitora de Graduação UNIFAE, Elizabete Rocha de Souza Lima - Assessora para Assuntos Internacionais UEMASUL, Fernando Brito Alves - Assessor Jurídico UENP.

Agradecimento especial ao reitor da UEPG, Miguel Sanches Neto, pela impressão de todo o material gráfico da viagem.

Ao professor Francisco do O' de Lima Júnior pela coordenação da confecção do vídeo da Abruem, feito pela URCA.

Aos motoristas da Empresa Ecotours: Didi nas cidades de Cape Town e Port Elizabeth, Prince em Johannesburg e Shaffie em Durban.

À todos os integrantes da comitiva pelas contribuições, atendimento à programação proposta, cumprimento de horários, troca de experiências, convívio e parcerias.

**Professor Carlos Roberto Ferreira**  
**Secretário Executivo da ABRUEM**



## ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS

Links importantes:

[https://www.instagram.com/p/CwxcRwPO\\_5F/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng%3D%3D](https://www.instagram.com/p/CwxcRwPO_5F/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng%3D%3D)

<https://www.instagram.com/reel/Cws20LYrgMj/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng%3D%3D>

<https://www.dut.ac.za/abreum-aims-to-forge-a-sustainable-partnership-between-south-african-and-brazilian-institutions/>

<https://grocotts.ru.ac.za/2023/09/01/brazilian-academics-visit-rhodes/>

<https://www.sun.ac.za/english/Lists/news/DispForm.aspx?ID=10141>

<https://www.instagram.com/p/CwnFYp7No7A/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng%3D%3D>

Galeria de fotos


Visitar o site da Abruem para acesso as fotos e mais informações:

[http://abruem.org.br/index.php?option=com\\_content&view=article&id=585:confira-as-fotos-da-missao-internacional-da-abruem-africa-do-sul&catid=9&Itemid=490](http://abruem.org.br/index.php?option=com_content&view=article&id=585:confira-as-fotos-da-missao-internacional-da-abruem-africa-do-sul&catid=9&Itemid=490)



# ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS REITORAS E REITORES DAS UNIVERSIDADES ESTADUAIS E MUNICIPAIS


Cartões de Visita recebidos:



**RHODES UNIVERSITY**  
*Where leaders learn*

**Dr Pakiso Tondi**  
Director

Division of Student Services & Development  
t: +27 (0)46 603 8181  
epakisonondi@ru.ac.za  
Steve Biko Building, Prince Alfred Street  
P O Box 94,  
Makhanda (Grahamstown)  
6140 South Africa  
[www.ru.ac.za](http://www.ru.ac.za)



**UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND**  
JOHANNESBURG

**Prof. Alice Leal**  
Associate Professor  
Associate Professor and Head of Department  
Translation and Interpreting Studies  
School of Literature, Language and Media

T +27 (0) 11 717 4265  
E [alice.leal@wits.ac.za](mailto:alice.leal@wits.ac.za)  
W [www.wits.ac.za/sllm/](http://www.wits.ac.za/sllm/)  
W [www.aliceleal.com](http://www.aliceleal.com)

**SLLM**  
SCHOOL OF LITERATURE  
LANGUAGE AND MEDIA


Private Bag 3 | WITS 2050 | South Africa



**RHODES UNIVERSITY**  
*Where leaders learn*

**Diana Hornby**  
Director

Community Engagement  
t: +27 (0) 46 603 7228/9  
e: [d.hornby@ru.ac.za](mailto:d.hornby@ru.ac.za)  
Grahamstown, 6139  
PO Box 94, Grahamstown, 6140,  
South Africa  
[www.ru.ac.za](http://www.ru.ac.za)



**UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND**  
JOHANNESBURG

**Mr Moses Pieterse**  
Manager: International Projects  
(North & South America)  
Internationalization and Strategic  
Partnerships Office

M +27 (0) 11 717 1052  
E [moses.pieterse@wits.ac.za](mailto:moses.pieterse@wits.ac.za)  
W [www.wits.ac.za](http://www.wits.ac.za)

Private Bag 3 | WITS 2050 | South Africa



**RHODES UNIVERSITY**  
*Where leaders learn*

**Dr Sizwe Mabizela**  
Vice-Chancellor

t: +27 (0) 46 603 8148 | f: +27 (0) 46 603 7561  
e: [vc@ru.ac.za](mailto:vc@ru.ac.za)  
Admin Building, Grahamstown, 6139  
PO Box 94, Grahamstown, South Africa, 6140  
[www.ru.ac.za](http://www.ru.ac.za)

**Prof. Ylva Rodny-Gumede**  
PhD  
Senior Director  
Division for Internationalisation  
Professor Communication Studies

Tel: +27 11 559 4446  
Cell: +27 76 036 7409  
Email: [yrodny-gumede@uj.ac.za](mailto:yrodny-gumede@uj.ac.za)


Mezzanine, International House,  
Mediberg Building, Kingsway Campus  
uj.ac.za



International Relations Office  
**Debra Lamson**  
Coordinator

Private Bag X17, Bellville, 7535, South Africa  
Tel: +27(0) 21 959 2884/2487 (o)  
+27(0) 21 393 2629 (h)  
Fax: +27(0) 21 959 2655  
Cell: +27(0) 72 120 6420  
E-mail: [d.lamson@uwc.ac.za](mailto:d.lamson@uwc.ac.za)  
Website: [www.uwc.ac.za](http://www.uwc.ac.za)


FROM HOPE TO ACTION THROUGH KNOWLEDGE




**PROF TYRONE PRETORIUS**  
RECTOR AND VICE-CHANCELLOR

T: +27(0) 21 959 2101/2220  
F: +27(0) 21 959 2973  
E: [rector@uwc.ac.za](mailto:rector@uwc.ac.za)  
W: [www.uwc.ac.za](http://www.uwc.ac.za)

Private Bag X17, Bellville, 7535






**UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND**  
JOHANNESBURG

**Professor Zeblon Z Vilakazi**  
MASSAI, FAAS, FRS

Vice-Chancellor and Principal

T +27 11 717 1102  
E [zeblon.vilakazi@wits.ac.za](mailto:zeblon.vilakazi@wits.ac.za)  
W [www.wits.ac.za](http://www.wits.ac.za)

Private Bag 3 | WITS 2050 | South Africa



**FÉLIX BAES DE FARIA**  
CHARGÉ D'AFFAIRES  
MINISTER COUNSELLOR

Embassy of Brazil in Pretoria  
152 Dallas Avenue  
Corobay Corner  
4th Floor, Waterkloof Glen

Tel: + 27 (0)12 366 5200  
Fax: + 27 (0)12 366 5299  
[felix.faria@itamaraty.gov.br](mailto:felix.faria@itamaraty.gov.br)